a fine not exceeding five thousand dollars and not less than one thousand dollars or to imprisonment for a term not exceeding five years and not less than two years or to both fine and imprisonment.

Consent of Minister required for indictment proceedings. (2) No proceedings by way of indictment for an offence under this section shall be commenced without the consent of the Minister.

General penalty.

52. Every person who violates any provision of this Act or the regulations or any order or direction lawfully made or given thereunder for which no punishment is elsewhere provided in this Act or the regulations is guilty of an offence and is liable on summary conviction to a fine not exceeding five hundred dollars or to imprisonment for a term not exceeding six months or to both fine and imprisonment.

Officers of corporations.

53. Where an offence under this Act or the regulations has been committed by a corporation and whether or not the corporation has been prosecuted or convicted, every person who at the time of the commission of the offence was a director or officer of the corporation is guilty of the like offence and is liable on conviction to the punishment provided for the offence upon proof that the act or omission constituting the offence took place with his knowledge or consent, or that he failed to exercise due diligence to prevent the commission of such offence.

Offences outside Canada. 54. Any act, omission or thing that would by reason of this Act or the regulations, be punishable as an offence if committed in Canada, is, if committed outside Canada, an offence against this Act or the regulations and is triable and punishable in Canada.

Penalties in regulations.

55. The Governor in Council or the Minister may in any regulations made by him under this Act prescribe a fine or a term of imprisonment or both a fine and term of imprisonment that may be imposed upon summary conviction as a penalty for the violation of any regulation, but the fine so prescribed shall not exceed one thousand dollars and the term of imprisonment so prescribed shall not exceed one year.

Limitation

**56.** Any proceeding in respect of an offence under this Act or the regulations that is punishable on summary conviction may be instituted at any time within three years after the offence was committed.

Venue.

57. (1) Any proceeding in respect of an offence under this Act or the regulations may be instituted, tried or determined at the place in Canada where such offence was